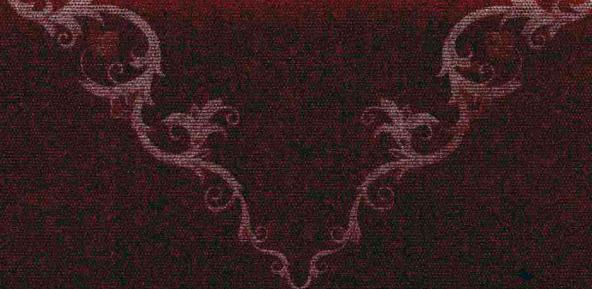


说煞佛道

西双版纳傣族宗教研究

岩香宰 主编 西娜 撰文

云南出版集团公司
云南人民出版社



说 道 佛

西双版纳傣族宗教研究

岩香宰 主编 西娜 撰文

云南山川美刊有限公司

云南人民出版社

2004年1月第1版

图书在版编目 (CIP) 数据

说煞道佛：西双版纳傣族宗教史研究 / 岩香宰主编；
西娜撰文。—昆明：云南人民出版社，2006.6

ISBN 7-222-04763-8

I . 说 . . II . ①岩 . . ②西 . . III . 傣族 — 宗教史 —
研究 — 西双版纳傣族自治州 IV . B929.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 061727 号

责任编辑：王绍来 朱海涛

版式设计：王绍来 孙 勇

封面设计：胡元青

责任印制：马跃武

书名	《说煞道佛——西双版纳傣族宗教研究》
作者	岩香宰主编 西娜撰文
出版	云南出版集团公司
发行	云南人民出版社
社址	云南人民出版社 昆明市环城西路 609 号
邮编	650034
网址	ynrm.peoplespace.net
E-mail	rmszbs @ public.km.yn.cn
开本	889 × 1194 1/24
印张	11
字数	100 千
版次	2006 年 6 月第 1 版第 1 次印刷
印数	1—1000
排版	昆明汉慧经贸有限公司
印刷	昆明（雅昌）富新春彩色印务有限公司
书号	ISBN 7-222-04763-8
定价	48.00 元

尊敬的读者：若你购买的我社图书存在印装质量问题，请与我社发行部联系调换。
发行部电话：（0871）4194864 4191604 4107628

序

傣族是一个勤劳善良、聪明智慧、乐于学习、勇于创新和积极向上的民族。傣族人民在长期的历史发展过程中创造了光辉灿烂的民族文化，而民族的宗教文化便是其中的一种特殊文化。长期以来，许多人对西双版纳的概念仅仅停留在秀美的风光、葱郁的树林、恬静的竹楼和婀娜的傣家女孩上，其实不然，有很多的东西往往被人忽视。

西双版纳是一个本土宗教和外来宗教结合地非常完美的地区。傣族人在吃饭前，会把杯中的酒轻轻地倒一些在桌沿，并且口中念念有词，表示对神的敬意；吟诵经文是寺庙中的小和尚每天的必修课，经文内容他们许多都不懂，因为其中有许多巴利语的词汇，但虔诚是一样的，如此这些，一个匆匆过客是很难看到的。

西娜的这本专著是她长期调查研究的结果，当中的许多材料现在看来已经是极为珍贵的了。傣族的史料由于历史的原因，保存至今且又完整的是极少部分，很多都是靠老人的口传相授，特别是许多的习俗，在年轻人身上开始消失，我个人真的希望这些文化的传承不仅仅是靠这么一两本的专著才得以保留。

本书研究的是西双版纳傣族地区的民间宗教文化的起源、发展及各种文化现象的相互关系。关于傣族民间宗教的研究，过去受种种因素的影响，被视为“禁区”，重视不够，学术成果非常少，至今为止，相关的专著有过一些，但大多是浅酌而已。这本书的出版发行，

将是一本全面系统地介绍和研究傣族民间宗教文化的专著，广大读者从这本书中获得的信息，除了南传佛教之外，还有许多。

宗教作为一种社会意识和精神文化，在人类思想发展史有着重要的地位。本书的完成，为研究傣族思想和傣族宗教的起源、发展提供了丰富的人类学资料；为研究宗教的产生、发展、消亡的规律找到一些新的更科学的依据。同时，宗教信仰问题又是傣族地区重要的社会问题和民族问题。本书将有利于处理傣族地区的宗教问题和民族问题，促进傣族地区的物质文明和精神文明建设。

岩香宰

目 录

开 篇

第一章 混沌的信仰

- 一、傣族最早的宗教形态〈2〉
- 二、傣族最初的宗教表现形式〈5〉
 - 三、咒符巫术〈15〉
 - 四、魔力〈19〉
- 五、人和鬼的中介人〈20〉
- 六、琵琶鬼〈23〉

第二章 崇 拜

- 一、傣族神话传说与自然崇拜的起源〈30〉
 - 二、植物崇拜〈50〉
 - 三、灵魂崇拜〈59〉
 - 四、鬼魂崇拜〈67〉
 - 五、祖先崇拜〈75〉
 - 六、图腾崇拜〈79〉
 - 七、灵物崇拜〈90〉

第三章 禁忌与占卜

- 一、“忌日”和“忌讳”的来由〈96〉
- 二、“载达”的眼睛〈107〉
- 三、占星术〈109〉
- 四、九曜行星占卜方法〈113〉

第四章 祭勐神

- 一、“竜”与勐的关系〈119〉

二、产生勐神的条件〈119〉

三、祭勐神的目的〈121〉

四、仪式〈122〉

第五章 敬 神

一、人神接近的障碍〈154〉

二、诸神、权威和职权的兼并〈155〉

三、出现高级神〈158〉

四、出现专司宗教活动的宗教职业者〈161〉

第六章 佛 教

一、佛教传入的路线〈170〉

二、“坝”、“孙”两派〈174〉

三、佛寺、佛塔〈176〉

四、允景洪佛寺的情况〈180〉

五、大勐龙佛寺、佛塔的情况〈183〉

第七章 佛 僧

一、西双版纳傣族佛教的教阶等级与条件〈189〉

二、僧侣的经济待遇及物质享受〈193〉

三、佛教教义〈194〉

四、教规〈203〉

五、佛教礼仪〈217〉

第八章 宗教与文化

一、佛教的传播〈225〉

二、占星术与天文历法〈229〉

三、佛教与文字〈237〉

附录 有关传说〈251〉

开 篇

宗教是人类历史上发展到一定阶段的必然产物。它的产生是人类族群在和自然界长期的斗争过程中，不断积累经验，不断改进生产工具，使其物质生活绝大部分能够摆脱依赖自然环境的条件，人类的物质生活能更多地依靠自己生产的时候，也就是人类已从自然界中分离出来的时候，这时候人类才会使自己产生真正地独立于自然的自我意识，不再像动物那样仅仅是属于自然界的一部分，从而才能把自然作为一种异己的力量，人们的思想意识中，一旦出现了这种异己的力量，人类才会产生宗教。本书中所考察的宗教，主要是以聚居在云南省南部的西双版纳傣泐为主。

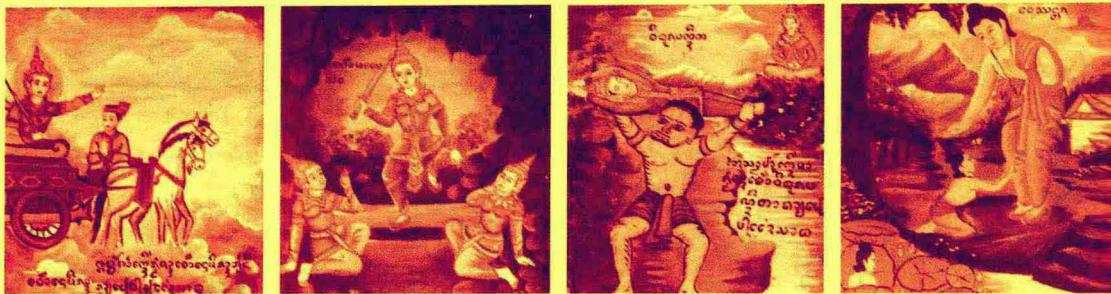
第一章 混沌的信仰

为了说明宗教的起源和发展过程，首先应该对该民族的古代历史作一个大致的回顾，以做参考。然而遗憾的是，傣族从原始社会向阶级社会过渡的历史，由于缺乏足够的文献资料征引，本书中只好利用傣文记载的神话、传说、口碑文学及民族学调查材料和历史遗迹，从中去作合理的探讨。

一、傣族最早的宗教形态

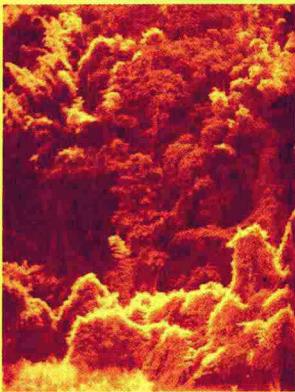
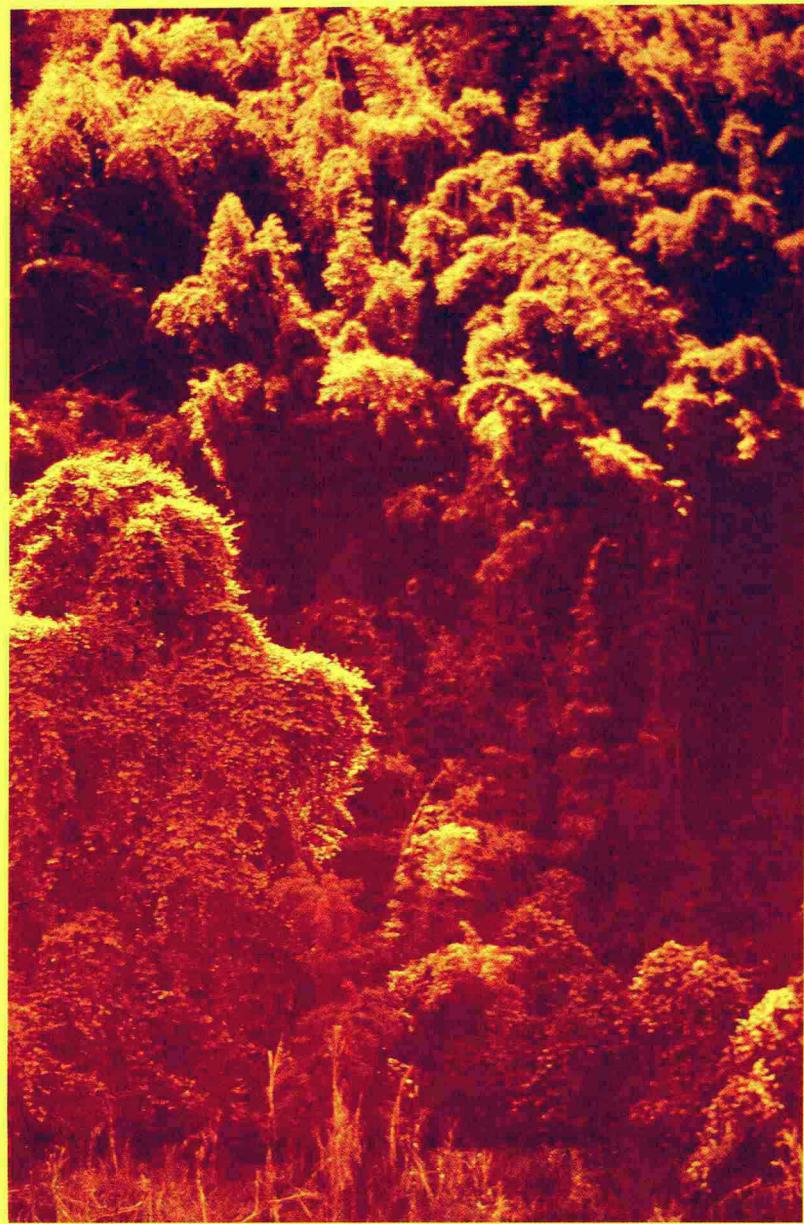
古代的傣族是沿着原始社会、奴隶社会、封建社会的道路发展的。

根据傣族经书《麻擎沙罗戛》中描述：傣族先民在采集经济生活时代，人们没有刀和弓箭，以石头木棒为武器，用野生植物的藤条去拌野兽的脚，以捕捉或防御猛兽的袭击。人们靠采集野菜、野果维持生活，并以树叶蔽体。这时期，人们将它称为“穿绿叶的时代”。该时期的傣族先民，处于蒙昧社会的低级阶段。人们虽然在与自然界长期斗争的过程中，不断积累经验，生产工具也不断改进，制作的石器也比较精细，狩猎经验也比较丰富，已初步掌握了动物的活动规律，学会利用地形环境来捕捉野兽，能集体围猎大动物；而且可能已经会使用人工取火的方法；已知母亲和子女之间的关系。



可以说原始的氏族组织已有萌芽。但这时改造自然的生产力和社会的组织水平还很低下，社会的组织形成还仅仅处于氏族社会的萌芽时期，人同自然界的分离虽比猿人时期进了一步，但由于物质生活绝大部分还依赖自然环境的条件，人和自然界的分离还是异常的模糊，还不可能从人与自然界的对立中，把自然作为一种独立的异己力量与人类相对立。可以说“穿绿叶时代”初期的傣族先民，还不曾产生宗教。然而，从保存至今的咒语巫术来看，这时期的傣族先民，在一定程度上已具有了原始宗教的萌芽，已出现了幻想靠特定主观行动来影响或支配客观事物的现象的准宗教现象的法术行为。傣族将它称为“煞”^④。“煞”表现傣族的这种准宗教的咒语法术，在往后的傣族宗教发展史上，占有特殊的位置。

经过漫长的岁月，居住在森林里的傣族先民，人口逐渐繁衍增值，人们为了谋求生存，不断地迁徙，寻找新的生存环境或新的办法来克服困难。这时，新的经济生产方式出现：人们从采集经济向狩猎经济过渡。随着人们的一种生产方式向另一种生产方式的转变，人们在生活中积累的经验智慧增多了，促使人们的生产方式也有所



西双版纳已是满山遍野的橡胶林，何时才能找回这样的青葱。



改变，生产范围有所扩大，人们组织起来集体狩猎，开始依靠集体，成群的满山遍野追捕动物。人们经过无数次的生产斗争实践，改变了原来的生产方式，从觅食野菜野果的采集经济，转变为了以狩猎为主的狩猎经济。这时期，人们的抽象思维能力有了提高，逐步认识了许多自然现象和人们的经济生活的联系，从而对许多自然现象抱有某种希望和控制它的要求。可是由于人们的生产力仍然十分低下，对一些自然现象无法理解，因而就对许多自然现象作歪曲的反映，并在考察各种自然现象之间联系时产生了模糊的“超自然力”现象，幻想依靠“超自然力”对客体强加影响或控制。这时期傣族的准宗教由咒语法术进一步演变为咒语巫术。这时期的“煞”这种无人称的超自然的神秘力量，它可以通过自然力量或物件而起作用，例如“生死棍”是根部指到你就死、梢部指到你就活的灵物。另外，还有可附着于特件或个人，能被人获得、遗传、转移或丧失。

二、傣族最初的宗教表现形式

“煞”，咒语法术和咒语巫术，是傣族宗教最早的表现形式。



表现傣族早期的准宗教行为的咒语法术和咒语巫术，内容非常丰富，并且十分广泛，咒语法术和咒语巫术从许多方面反映了傣族先民原始社会的生活。例如：《狗不会咬的咒语》、《不会从树上摔下来的咒语》、《蜂子不会叮咬的咒语》、《解除毛虫叮后疼痛的咒语》、《消除鱼刺卡喉的咒语》、《止血咒语》、《狩猎咒语》、《求爱咒语》等等，这些都是反映采集、狩猎经济时期的咒语。另外在使用这些咒语时，它没有祭司和法师，法术十分简单粗糙和原始，只要使用咒语的本人，口念咒语，再加上特定的动作，法术基本就算完成了。比如有人要爬上树去摘野果，但又怕从树上摔下来，爬树者为了安全起见，在爬树前他就要念诵《不会从树上摔下来的咒语》。咒语的原文：

“喻^[2]！高高大大的树，

我踩在上枝要落在下枝上，

要让我的肠子出来，

要让我的脑袋开花！

发铁^[3]！”

当爬树的人念完两遍这段咒语后，又吐两泡唾沫在手掌心上，



搓搓两手，法术就算结束了，然后再抓树。据说祈祷者可以平安无事地摘到果子，再也不会从树上摔下来了。

又如《狗不咬的咒语》，在使用这段咒语时，它的法术也特别的简单，只要祈祷者央告狗道：

“嗡！狗啊，
我走过你面前，
你别叫，你别咬！
因为我们早就有缘。
耶！列^[4]！”

祈祷者只消口中念三遍这段咒语后，模拟出要和狗搏斗的动作，并又对着狗弯下腰，法术就算完成了。据说再凶的狗都会跑开，不敢来咬你。咒语原始的法术行为，并不赋予超自然以神灵的观念，只是凭其特定的动作的本身，以奏之所需的效果而已。

又如在吃鱼时不小心，让鱼刺卡在脖子时，只需让另外一人诵念《消除鱼刺卡脖子》的咒语，这人不分男女老少只要他本人会念这个咒语就都能起效。咒语原文：

“喔^[5]！

水塘猫吃鱼不吐骨刺，
龙吃沙滩上的鱼，
又在沙滩上屙屎，
又在沙滩上呕吐，
喔！一切都消失！”

念咒语的人，手捧一杯水，口中默念上三遍这样的咒语。念完这咒语后，吹一口气在水杯里，然后将这杯水交给鱼刺卡在脖子里的人，乘势喝下去。这个人喝下这杯水后，法术也就算完成了。并认为卡在脖子里的鱼刺马上就消失了。这是一种无人称模糊的超自然神秘力量的咒语法术，其主要是让它通过自然物件——水，起作用来获得现实的效果。即用水将鱼刺冲走来达到消除鱼刺卡脖

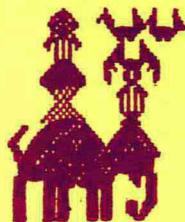


子的作用。从咒语的内容来看，这种模糊的超自然神秘力量并不赋予神灵的观念。傣族先民却认为这种咒语巫术具有一股神秘力量。如果获得它的人就能借其力而使别人得福或是遭祸。例如：《求爱的咒语》，就是典型的这方面的咒语。咒语原文：

“我指你的头发尖，你就会直淌汗，我指你两次，你就会转回头。如果你不转回头，你就会变得又傻又憨，你会爱我，你会想我，一万天地想我，一万昼夜地爱我，越思越想，越想越爱，你将永远忘不了我。”

这段咒语实际上只是一首求爱歌而已。据说当小伙子或是小姑娘看上他（她）所爱的人，只要双手合十，口里念着这段咒语，念完这段咒语对着手指尖吹一口气，此时只消用诅咒过的指头指向所爱的人，那人就会迷恋上你。另外一种咒语方法是将咒语诅咒在食品里，想办法将诅咒过的食品让你喜欢的人吃下去，或是想办法取到对方身上的头发，将咒语诅咒在头发上，对方就会像着了魔似地爱你。

以上这些咒语的产生，是傣族先民在社会实践中和社会意识发



展中，人们根据关于超自然界的模糊观念来进行的最初的准宗教行为。从这些咒语来看，它有一个特点，即在使用这些咒语的时候，不分男女老少，只要能诵读这些咒语并会掌握咒语法术，就能使用这些咒语而不受限制。从这点上反映了在原始社会时期，这种早期的意识形态的准宗教行为，它不受任何条件的限制，具有很大的普遍性。说明在原始社会时期，几乎无人不涉及巫术。这时期的傣族先民认为，人生病或是畜禽瘟疫流行，都是恶魔或其他载有病源的邪祟引起的。为了人和畜禽的平安，就要采取行之有效的方法把恶魔驱逐出去。随着社会实践、居住环境和生产生活的变化，产生了善与恶的观念，即人与鬼的观念。因此产生了“驱鬼”的咒语。但咒语的原文只是呼吁那些强大的与人为善的超自然物地力量为人所用，使那些对人类生存造成危害的超自然力——鬼怪慑服，让人畜避免灾难。如《驱鬼》咒语原文：

“嗡！救星来临，

鬼哭离去，

雷劈电光闪，